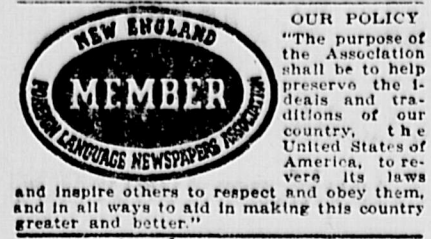


RAIVAAJA

TOIMITTAJA: Eila Sulkunen — Tolvo N. Noursi Jalli Honkonen
Tolm. puh. 2-0661 - Konttorin puh. 3-3822
HENRY PURANEN, Manager
Tilauksia: Yhdysvalloissa ja Kanadassa: Vuosikerta \$10.00 — Kolme kk. 3.50 Puoli vuotta \$6.00
Suomessa: 1 vk. \$14.00 — 6 kk. \$8.00

Entered as second-class matter May 1, 1911, at the Post Office at Fitchburg, Mass., and is entered under section 1103, Act of October 3, 1917, as amended. Published daily, except Saturday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Company, 48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.



Saksan ongelma

Noin pari kuukautta sitten vieraili Itä-Saksan kommunistihallituksen voimamies, Walter Ulbricht Moskovassa, jossa jälleen vahvistettiin sitä hänen valta-asemansa venäläisen poliittian johtajana Saksassa. Taasakin keskusteltiin niistä ehdoista, joiden alaisena Saksan kansan yhdistäminen voisi tapahtua kommunistien tarkoituksien toteuttamiseksi. On kiinnostavaa lähemmin tutustua niihin ehtoihin sellaisena kuin Ulbricht ne esittää:

Liittotasavallan olisi erottava NATOsta ja Länsi-Euroopan liittosta ja asiassa olisi suoritettava kansanäänestys; Itä- ja Länsi-Saksan on keskinäisellä sopimuksella supistettava varustautumistaan; molemmat Saksan valtiot liittyisivät eurooppalaiseen turvallisuusjärjestelmään muodostaen Keski-Euroopan "supistetun varustetun vyöhykkeen" polttopiste; liittotasavallan sisäistä hallintoa on muutettava niin, että se paremmin vastaa Ulbrichtin käsitystä "puhtaasti sosialistisesta" Saksasta — hallitus on puhdistettava "fascistisista" aineksista; maareformi on toimeenpantava ja yli 200 tynnyrinalan suuruiset maatilat lohkokkava; perusteollisuudet on sosialisoitava; teollisuus- ja pankkikartellit on hävitettävä ja "kapitalististen taantumuskellisten" puhdistus toimeenpantava.

Kaikki viittaa siihen, että Moskova on sanellut tämän ohjelman, toteavat asioita tuntevat poliittiset huomioijat, jotka arvelevat sen pohjautuvan seuraavaan viiteen periaatteeseen.

1. Itä-Saksassa nykyisin olleet 22 venäläistä divisioonaa jäävät maahan ja niitä vahvistetaan tarpeen vaatiessa.

2. Itä-Saksalaiset täydennysjoukot sodan varalta muodostetaan Kansanarmeijasta (90,000 miestä) ja Kansanpoliisista (100,000 miestä).

3. Sisäinen järjestys on turvattava kaikkina aikoina. Tätä varten on olemassa S.S.D. (turvallisuuspalvelu), jossa on 70,000 miestä, rajapoliisi (20,000 miestä), aseistetut tehdasvartijat (noin 70,000 miestä) ja "Urheilun ja Tekniikan Seurojen" aktivistit, jotka lienee noin miljoona, mutta joihin ei paljoakaan luoteta. Seurojen aseet säilytetään varikoissa, joista niitä luovutetaan vain harjoitus-tilaisuuksiin.

4. Teollisen ekspansioonin jatkuva keskitys ja pääomahyödykkeiden tuotanto. Tämä on ollut NL:n päävaatimuksia ja monen harmin aiheena Itä-Saksan hallitukselle. Kulutustarvikkeiden puute on tärkein syy, miksi Itä- ja Länsi-Saksan talouksien vertailu on muodostunut jälkimmäiselle niin yksipuolisen edulliseksi. Koko neuvostobloki tarvitsee kuitenkin yhä laajenevaa raskasta teollisuutta ja on tämä johtanut Itä-Saksassa kahteen 5-vuotissuunnitelmaan, stahanovilaiseen työjärjestelmään, lakko-oikeuden kieltämiseen, työnormien asettamiseen, pakko-luovutuksiin ja muihin taloudellisen despotismin menetelmiin.

5. Mahdollisimman kiinteä yhteistoiminta teknillisen kehittämisen, etenkin atomitieteen alalla. Tästä johtuu Itä-Saksan uraanin vienti NL:oon.

Ulbricht on yrittänyt uskollisesti noudattaa näitä viittä periaatetta, mutta hänellä on ollut suuria vaikeuksia viimeisten kuuden kuukauden aikana. Ensisinkin älymystön kapina, joka

on tuntumassa kaikkiin Itä-Saksan yliopistoihin ja leviämässä entisten "oikeoppisten" filosofian, kirjallisuuden ja taiteen johtomiesten keskuuteen. Tämä kapina johti eräiden "harhaoppisten" pidättämiseen, yliopistolaiden karkoituksiin yliopistoista ja ankariin varoituksiin kaikille.

Toiseksi tulivat taloudelliset vaikeudet. Puolan toimitusten vähentyminen johti ankaraan kivihiilipulaan, Itä-Saksan omien avolouhosten "riistoon" ja sähkövoimapulan. Maatalouden tuotanto on taas vaikuttanut haitallisesti joukkoapoti Länsi-Saksaan — v. 1956 yksistään 280,000 henkilöä. Tämä on ollut yhtenä syynä siihen, ettei vuoden alussa luvuttua elintarvikkeiden säännöstelyä voitukaan lopettaa.

Vanha hyvä tapa selviytyä aineellista ja psykologisia vaikeuksista on tehdä "myönnöstyksiä", jotka ovat enemmän tai vähemmän silmänlumetta. Mm. Itä-Saksan hallitus on hiljattain luvannut 45-tuntin työviikon ottamisen käytäntöön tehtaissa "asteettain" luvannut muodostaa tehtaitiin työläiskomiteoita jne. Työläisten kasvavaa tyytymättömyyttä ei kuitenkaan ole voitu näillä lupauksilla vaimentaa.

Entisiä aikoina vallitsi se käsitys, että Moskova on valmis vaihtamaan Itä-Saksan hallituksen yleissaksalaiseen neutraalisuuteen ja amerikkalaisen atomiasuuden kieltämiseen Reinin länsipuolella, mutta nyt julkistut ehdot periaatteellisesti "se-lityksineen" osoittavat Kremlin herrojen kohottaneen hintaa. Se merkitsee sitä, ettei Saksan valtakunnan yhdistämistä siellä päin hyväksytä muutoin kuin koko maan kommunistisoinnalla ja se merkitsee käytännössä kysymyksen siirtämistä pois päiväjärjestyksestä ja Saksan kahtiajakaantumisen jatkumista.

Palkkaolojen tutkimus

Senaatin työasiain valiokunnan alakomitea on senaattori John Kennedyn (dem. Mass.) johdolla saanut valmiiksi korjaus-esityksensä federaaliseen minimipalkkalakiin, jonka perusteella lähes kolme ja puoli miljoonaa lisää työlläisiä tulisi asetetuksi lain alaiseksi. Kuten tunnettu nykyisin miljoonia työlläisiä on, alinpalkkain suojeluksen ulkopuolella ja siitä johtuen yhden dollarin alimmaiseksi tuntipalkaksi säätävä laki on heidän kohdallaan merkityksellinen.

Alakomitea on tilaisuudessa ollut hyväksyen käyttämään hallituksen Työviraston tilastotomiston tutkimuksia. Viime lokakuussa suoritettua tarkkailua vähittäiskaupan alalla, jotka ovat käsitäneet lähes kolmekymmentä tuhatta laitosta, osoittavat sen hämmästyttävän seikan, että 611,000, eli kymmenen prosenttia näiden laitosten työlläisistä työskenteli vähemmällä kuin 75 sentin tuntipalkalla. Enemmän kuin puoletiasta miljoonaa työlläistä, eli 26 pros. heistä ansaitsee vähemmän kuin federaalilain mukaisen yhden dollarin minimi-tuntipalkan.

Usein julkaistut viralliset ja puoliviralliset tilastolliset selostukset pyrkivät usein sivuuttamaan alemmalla palkka-asteikolla olevien palkkatulot. Huomiot kiinnitetään vain viissien korkeimmalla palkkatasoilla olevien viikkotuloihin. Nyt kuitenkin mainittu virallinen laitos osoittaa, että vähittäiskaupassa työskenteleä hyvän joukon yli kolme miljoonaa työlläistä, eli enemmän kuin 50 pros. kaikista alan palkansaajista vähemmällä kuin \$1.25 tuntipalkalla. Kun siis puhutaan 80 ja 100 dollarin viikkopalkoista, niin täytyy muistaa, että sellaiset palkat eivät ole lainkaan niin yleiset kuin pinnalta katsoen saattaisi luulla. Kymmeniä miljoonia työlläisiä työskentelee yhä vielä palkkataskoilla, jotka eivät ole oikeastaan muuta kuin puolet mainostetuista korkeimmista palkkataskoista.

Mainittu alakomitea valmistaa esitystään senaatin työasiain valiokunnan yleisistuntoa varten ja vasta sen jälkeen esityksellä on mahdollisuus tulla yleisistunnossa käsiteltäväksi. Edustajahuoneessa on tehty samanlainainen esitys voimassa olevan minimipalkkalain korjaamiseksi.

Tanneria tarvitaan

Porissa ilmestynyt sos.-dem. "Uusi Aika" esittää useita johtopäätelmiä ylimääräisen puoluekokouksen menosta, pitää Väinö Tannerin puheenjohtajaksi valintaa kaikkiin puolueonistuneena. "Jo etukäteen avustellut tohtori Väinö Tanneria jälleen tarvittavana ja niin kaikin. Työväestö on aina tutkan tulen totuttu luottamaan Tannerin kykyihin ja niin kävi tälläkin kerralla", huomauttaa lehti ja jatkaa:

"On varmaa, että tohtori Tannerin valitseminen maamme suurimman puolueen puheenjohtajaksi nykyisenä taloudellisen kriisikaudella otetaan vastaan myönteisin toivein ei vain sos.-dem. väen omassa keskuudessa, vaan myös kansamme muiden vastuuta tuovien kansalaisten piirissä. Erikoisesti Satakunnan piirin sos.-dem. väestö voi olla ratkaisunsa tyytyväinen. Väinö Tanner on aina nauttinut luottamusta piirissämme ja nyt, kun jälleen tekojen miestä tarvittiin, hänet otettiin esille. Tehty ratkaisu on myös piirimme piiruekokouksen toivomusten mukainen. Tyydytystä tuottaa myös se, että tohtori Tannerin oikeaksi kädeksi eli puolueen uudeksi puoluisehtieksi valittiin ministeriön sihteerin Kaarlo Pitänskin.

"Eilen ylimääräisen puoluekokouksen suorittamat ratkaisut, niin tavallan dramaattisissa olosuhteissa kuin ne suoritettiin, vaikuttavat puolueemme kohtaloihin ratkaisevasti ja niillä on myös laaja yleinen merkitys. Väinö Tannerin valitseminen puolueen puheenjohtajaksi ei merkitse muutoksia sosiaalidemokratian ideologisessa toiminnassa eikä tuota muutoksia kansamme ja puolueemme suhtautumiseen ulkopoliittisessa mielessä.

Kuten eräillä tahoilla on yrittetty selittää, tehty ratkaisu merkitsee ilman puhdistusta puolueemme sisällä ja kun tohtori Tanner vielä saa taakseen käyttökelpoisen puoluejohtajan, voi sosiaalidemokratian puolue kulkea ohi nykyisen kriisikauden kohti parempaa tulevaisuutta. Tarvittiin kyllä vahvaa ja luottamusta nauttivaa miestä, tarvittiin Väinö Tanneria. On toivottavaa, että puolueemme piirissä tapahtuvaa myönteisesti tehtyyn ratkaisuun ja tämän jälkeen jätettään keskinäiset erimielisyydet omaan arvoonsa. Nyt on kysymys sosiaalidemokratian puolueen elämästä, sen paremmasta tulevaisuudesta vähäyväisen väestönosan etujen ajajana."

Amerikan valtiotessa katkoja

Yhdysvaltain suurlehtien on tiedottanut Amerikan autoilijoille Guatemala Citystä, että ne matkailijat, jotka aikovat käyttää tänä kesänä jo pitkään ajat palasitina rakennettua Amerikan matkustajien autotallia Keski-Amerikan kohdalla, joutuvat kokemaan monia vaikeuksia. Tien rakennustyöt Mexico eteläisellä rajaseudulta eteenpäin on vielä pahasti kesken.

Jos nykyisin aikoo matkustaa Mexico Guatemalaan asutuille seuduille, onkin parasta sijoittaa auto Tapachulaan avoimeen rautatieaunoon ja liikkua välttää yönsä autoon, koska sen kunnosta seuraavaa aamuna ei voi olla eninkään varma. Varoitus on oltava hetken sen takia, että Keski-Amerikan matkailumainoksissa kehoitetaan autoilijoita jo nyt saapumaan pitkin valtiota. Tie saataneen ajettavana kunntoon koki pituudeltaan vasta aikaisintaan ensi vuoden lopulla.

Jeepillä voitaisiin ehkä ajaa pohjoisesta niinkin pitkälle kuin Guatemala Cityyn saakka, mutta tie koeteltiin kovasti jo maastoautonkin jousia. Yhdysvalloista Etelä - Amerikkaan saakka ei missään tapauksessa päästä vielä millään autolla, sillä Panamanasta etelään päin on pelkkä aarniometsästä kuutensataa kilometriä, eikä ole varmaa, valmistuuko tämä tieosuus edes vielä ensi vuonnaakaan.

Väkiluvun rajoitus

Kiinan kommunistit ovat aloittaneet laajasuuntaisen toiminnan rajoittamaan väestön liiallista lisääntymistä. Tästä lähtien esimerkiksi jokaiselle siltä haluavalle naiselle suoritetaan abortti tai sterilisointileikkaus. Talonpoikaistalouden keskuudessa on käynnissä tiivis valistustoiminta syntävyyssyiden säännöstelyä ja heitä opastetaan ehkäisykeinojen käyttöön. Perimänsä ongelmana on se, että Kiinan väestö kasvaa yllyttävän nopeasti — asukasluvun lisääntyä 15-000,000:lla joka vuosi. Koska maassa asuu nyt noin 600 milj. ihmistä, Kiinalla saattaa 25-30 vuoden kuluessa olla ruokittavanaan ja asutettavanaan biljoona henkeä.

Kiinan terveysministeri, rouva Li Tehtuun myöntää, että monet maalaisten asukkaat eivät joko hyväksy tai ymmärrä syntävyydenrajoitusta. Sama seikka pitää paikkansa melkein yhä suurena määrän kaupunkilaisiin nähden.

Asettakin pitämässä puheessa Madame Li mainitsi esimerkkinä erään shanghailaisen tekstiilitehtaan, jossa

käy työssä 7,000 mies- ja naispuolista henkilöä. Viimeksi kuluneiden seitsemän vuoden aikana tehtaan naisille syntyi 7,000 lasta.

Ministeri huomautti, ettei kommunismin Kiinasta voi koskaan tulla hyvinvointa, rikasta ja voimakasta kansakuntaa, jolle perheiden suuruutta suunnitelmallisesti rajoitetaan.

Asianlaista on aivan päinvastainen, kuin Neuvostoliitossa, missä väestöä kehoitetaan hankkimaan suurempia perheitä.

Vähentäminen perheiden lapsilukua kiinalaiset pyrkivät estämään liian aikaisin solmittu avioliitot. Selitetään, että sopivin naimisiinmenoikä on miehillä 30 vuotta ja naisilla 25 vuotta.

Kommunistit huomauttavat, että lapsiluvun rajoittaminen on välttämättömyyksiä ymmärrettävien taloudellisten toiseikkojen vuoksi. Maan elintarviketuotanto saattaa olla kohoamassa, muttei kyllin nopeasti vastataksaan jyrkkää väkiluvun lisääntymistä.

"Ei työtä ilman suhteita"

Unkarin olosuhteiden kuvaus: "Kurja kellarihuoneisto Ujpestissa — pihalle johtava keittöovvi vinghaa — surkeasti, kun astun sisään. Sairaallinen, heikko nainen ottaa minut vastaan, rouva Hovarth. Valkoinen rautasinkki, kaksi heiluvaa sohvaa ja ruokakaappi ovat huoneiston pääasiallisimmat kalusteet. Seinällä olevalla laudalla lojuu tohtori Hovarthin lakitieteellisiä kirjoja, rikkinäisiä vihkoja ja muutamia nikkosia Jules Vernen romaaneja, 14-vuotiaan Lacin ja 12-vuotiaan Edidin mielikirjoja.

"Mieheni ei ole niitä parhaita sellalapsia", sanoo rouva Hovarth. "Hän sunoo aina: 'Lapseni, nykyisin, ei ole mahdollisuutta saada tointa ilman suhteita. En ymmärrä mitkä hallituksella on meitä vastaan', kertoilee rouva Hovarth. 'Olen itse 8-lapsisen käsityöläisperheen kasvatti ja mieheni isä oli kylläin rajasuutari. Rajasuutarin pojan onnistui suorittaa korkeakoulututkinto antamalla yksityistunteja ja toimimalla öisin trumpetistina jazzorkesterissa. Ennen vuotta 1944 hän oli suutarinpoika, vuonna 1946 hänet todettiin kuuluvaksi 'aikaisemman herraluokan sisvitysteistön' ja panttiin B-listalle. — Tosin ei mieheni ole koskaan kuulunut mihinkään puolueeseen."

Vuonna 1946 alkoi tohtori Harvathin taistelu lapsistaan, olemassaolostaan. Mitä kaikkea hän olikaan tehnyt. Työkirja kertoo: Hän oli maatyöläinen, toimi vahtimestarina Ujpestin metallivalimossa, sitten varastonhoitajana, lämmittäjänä. . . Korkein palkkia, mitä hän koskaan toi kotiin, oli 1050 forinttia kuukaudessa. . . Ja kotona kaksi alaikäistä lasta ja sairaa vaimo, joka tilapäisillä vielä yrittää helpottaa perheen aineellisia murheita.

15 p:nä maaliskuuta 1957 sai tohtori Hovarth lopputuloksen. . . (Kommunistilehti "Nepszabadsag", Budapest, 20. 3. -57.)

Canadaan valit

Lähenevään kesäkuun 10 päivänä Canadian kansalaiset osallistuvat uuden liittohallituksen valitsemiseen. Parlamentin 265 edustajajäsenä tulevat täytetyksi uudestaan entisillä, tai uusilla ehdokkailla. Liberaaleilla, jotka ovat olleet vallassa peräkkäisissä hallituksissa aina sitten vden 1935, oli 159 sijaa nyt hajoitettuna parlamentissa. Progressiivis-konservatiivilla, jotka olivat vallassa ensimmäisinä aikoina maankuntien yhteylläytymisen jälkeen v. 1867, oli 51 sijaa. CCF-puolueella oli hallussaan 22 sijaa, social-credit puolueella 15, riippumattomilla kolme, ja viisi olivat avoimia.

Enemmistön konservatiivista voimaa muodostivat Ontarioan edustajat, heitä vain kaikkiaan 33. Quebec lähtee vllan neljä konservatiivia. Merimaakunnista tuli kuusi, British Columbiasta 3, Albertasta ja Manitobasta kaksi kummastakin ja Saskatchewanista vain yksi. Newfoundlandista ja Yukonista-Luoteisilta Alueilta, ei ollut yhtään konservatiivista. CCF (sosialistinen) puolue sai koko voimansa lähenneltä, niin myöskin social-credit puolue. Kymmenen edustajaa tuli Saskatchewanista, seitsemän British Columbiasta, neljä Manitobasta ja yksi merimaakunnista. Muissa maakunnissa ei tullut valituksi yhtään ccf-läistä.

Kaikki social-credit puolueen edustajat — yhteensä 15 — tulivat Albertasta 11 ja British Columbiasta 4, joissa sama puolue on vallassa maankuntien hallituksissa.

VAKILANNOITUSTA METSILLE

Metsäpohjan väkilannoitus lentokoneesta käsin lisää tuntuvasti puuston kasvua, ilmoittaa Rutgers-yliopiston metsätieteellinen osasto. Kokeita suoritettiin yliopiston koetilalla New Jerseyssä ja kokeilualueella oli 28-vuotias mäntymetsä, jonka pohja oli heikko maata. Lentokoneesta käsin toimitettu väkilannoitus leviämisen kuitenkin lisää kasvua 40-65 prosentilla, omissa yliopiston metsätieteellisen osasto. Tähän mennessä saaduista tuloksista päätellen metsäpohjan parantaminen väkilannoitella on kaupallisesti yhä kannattavaa kuin viljelysmaankin väkilannoittaminen.

JUTUSTELUA

Onko parrankasvatus rikos?

Meikäiläisten hyviin tapoihin kuuluu, että miehen pitäisi joka aamu haravoida leukansa, vaikka useimmat meistä eivät sitä viitsi tehdä kuin joka toinen aamu. mutta on myöskin tapauksia, että parrta, joka entisistä hyvinä aikoina pidettiin niehen kumiuna, nyt koetetaan tulkita rikokseksi.

Näin, kuulemma, on tapahtunut kaukissa saksen maassa. Muuan Kasimir Hange-niminen miehenkunta, jolla on jo akanaan sangen kunnianarvoiset 80 käävuotta, joutui nimittäin siellä hiljattain valkeuksiin partakarvojen vuoksi. Hänet oli kutsuttu oikeuden eteen todistajaksi, mutta kun tuomarin kotkankatse sattui häne, karvakoristeeseen naamansa, hänelle otitti paukautettiin 5 saksanmarkkan suuruisen sakko oikeuden halventamisesta ja so-pimatommasta esiintymisestä lakitus-asia. Kasimir-miekkonen väistämättä tästä niin, että kieltäytyi maksamasta edes puolta palanutta puupenttiä ja vetosi asiassaan Hampurissa olevaan korkeimpaan oikeusasteeseen, jonne hän lähetti laatimansa asiaa selostavan 49 sivua pitkän valituskirjelmän. Tässä seustuskassaan hän ilmoitti kasvattaneensa parrtaa jo viitisen vuorokymmentä ja olevansa täysin tietämätön siitä, että Saksanmaassa on oikeuden eteen kutsuttujen todistajien esiintytävä siileleukaisina. Sellaista ei ollut hänelle kukaan koskaan selittänyt. Ja jos olisi selittänytkin, niin hän ei siitä huolimatta olisi luopunut parrastaan. Korkein oikeus piti näitä selostuksia varsin riittävinä ja vapautti partahurri Kasimirin sakoista. Jutusta ei olisi ehkä koskaan moista prosessia paisunutkaan, ellei asiantila kyseisessä tapauksessa olisi ollut hienan erikoislaatuinen. Kasimir-veikkoen karvainen naamakoriste ulottui nimittäin hänen polviinsa saakka.

Mukiinmenevät sääret

Herefordissa Englannissa vietettiin kesäjuhla ja tarkoituksena oli antaa palkinto mm. kunnioitettaville nikoista. 24 kilpailijaa asetui verhon taakse, mistä näkyi vain sääret polviin saakka. Numero kolmas vasemmalta voitti. Verho vedettiin syrjään läsnäolevien innokkaasti osoittamaan suosiotaan. Seuraavassa hetkessä taputukset huukan laimenivat — kuitenkin vain liisääntyäkseen sen jälkeen vallan myrskyiksi. Kauniimmat nilkat osoittautuivat olevan rouva Gertrude Pritchardilla. Hän on 81-vuotias. — Nuoruus on valttia.

Ajatuksia hyveistä ja paheista

Vilpittömät sanat eivät ole koristeellisia eikä koristeelliset sanat vilpittömiä. Hyveellinen ei ole kaunopuheinen, kaunopuheinen ei ole hyveellinen. — Lao-tse.

Synti on parempi tekopyhyyttä.

Kun vihaan, riistän jotakin itseltäni. Kun rakastan, tulen siitä rikkaammaksi, mitä rakastan. — Schiller.

Tekopyhyys on vaikein ja hermoja kuluttavain kaikista paheista. Se vaatii keskeyttämättä valppautta ja harvinaista hengen läsnäoloa. Sitä ei voida niinkuin aviorikosta ja ahneutta harjoittaa vain vapaahetkinä, se on koko päivän työtä. — Maughan.

Jos hölmöt eivät ole vaatimattomia, ei se ole heidän vikansa: heillä ei ole mitään, mistä olla vaatimattomia. — Samiel-Dubay.

Ihminen aluksi häpeää pahettaan, lopuksi hän siirtyä ylpeileä.

La Grasserie.

Hienot sielut sielävät mieluummin typerää moitetta kuin typerää kiitosta. — Roux.

Meidän ei tulisi siksi tehdä kenellekään tietoisesti pahaa, että tietämättämme teemme sen kyllin usein.

Templeton, Mass.

Suuren kiitoksen ansaitsee ohjelmajoukkue, joka esiintyi Templetonin osuuskunnan 20-vuotisjuhlassa Suomi-haissa viime lauantai-ilta. George Janis Musiikki Studio oli lähettänyt kauniin tyttöparven hauriin soitella ilahduttamaan nuoria sekä vanhoja. Nuorten esiintyminen on niin harvinaista meikäiläisten tilaisuuksissa, joten he voittivatkin kaikkien suosion. Kaikkien suusta kuuli sanat — kaunist, hyvin kaunist. — Kuulimme myös Arvi Mannisen kanteleen kaikkien ilan huviksi noita ikimäisiä suomalaisia kauniita soitintoja. Se tarkoittaa vastaava runo, jonka Erkki Pokki lausui lausujan taillalla, siä anastui kättentaputuksesta. Saara, meidän oma Saaramme voimme ylpeydellä huomauttaa, on monet kerrat huvittanut yleisöä tässä ympäristössä, antoi juhlan mehevän jutun kuulua. Suosittuun kiitos siitä ilmoitettiin kättentaputuksella. Ilan todellinen naurupilleri oli yksinäytöksen huvinäytelmä "Palvelukseen halutaan", jonka Riku Salmen oli ohjannut ja itse esiintynyt pääosalla. Hyvin kuuluva, har-

Turvanne on

BROADVIEW SAVINGS

Jossa Tuhannet Säästävät Miljoonia!

MAIN OFFICE
4221 Pearl Road
DOWNTOWN OFFICE
260 Superior Ave., N.E.
LAKEWOOD OFFICE
14511 Madison Ave.
CLARK OFFICE
4025 Clark Ave.
FAIRVIEW OFFICE
Lorain at W. 226
DETROIT
15131 Detroit Ave.

3% Nykyinen korko

kittu lausunta ja esiintyminen oli pätevä todistus kyvystä näyttämöllä, johon Riku noin puolen vuosisadan ajan on astunut silloin tällöin. Rikulle tulee nostaa hattua myöskin siitä antautumuksesta ja uhratuisuudesta, jota hän osoitti tämän tilaisuuden järjestelyssä. Näyttelijöistä Emil Waaramaa oli vältys monellekin. Osaan sovitut laulut raukivat railakkaasti Eemelin esittämänä, jota seikka emme olleet enemminkin kuulleet, että Eemeli myöskin laulaa. Huomiota herätti Erkki Pokin tyylikäs näyttämö tulo, heti arvasi, että osa on tekijän käsissä. Kiitämme näytelmän esityksestä, toivottavaa olisi, että useammin olisi vaikkapa vain tuon tapaisiakin näytelmiä. Emme voi olla mainitsematta emäntäin hääraamisesta ravintolasta, sehän on aika urakka, kun ottaa huomioon vielä senkin, että leivokset oli kotoista tekoa. Niin, parasta saa vain parhailta ponnistuksilla. Kiitos vain emännät ja kaikki juhlan järjestäjät. — Elina.

jana mainituilla kursseilla. Lisätietoja saa kirjoittamalla:

Pastori Giles Ekola
Director Summer Session
Suomi College
Hancock, Michigan.

Tämän kesän taidenäyttely on jo kolmas jonka koulumme järjestää niin hyvin taitelijointen, turistikin kuin myöskin paikallisten asukkaiden taidenäyttökseksi. Erikoisesti toivoisimme, että Am. suomalaiset taitelijat lähittäisivät maalauksiaan. Pyytäkää sisäänkirjoituskavakkeita kirjoittamalle

Mrs. Tyne Isaac
Suomi College
Hancock, Michigan

Lähetäkää maalauksenne kesäk. 15 päivään mennessä, jotta ne olisivat näyttelypaikalla hyvisä ajoin ennen heinäkuun 1 päivää. Näyttely Nikanderin Hallissa tulee kestämään 6 viikkoa. Toivomme että mahdollisimman moni saapuisi tutustumaan tähän kolmanteen taidenäyttelyllymme.

Pyytäkää lisätietoja musiikkikursseista ja taidenäyttelystä jotka pidetään Suomi Collegessa, Hancock, Mich.

Canterbury, Conn.

Jopa saatiin vetä mutta ei niin upalon kun olisi tarvittu. Maan oli niin kuivaa, että yhden päivän sade ei mitenkään voinut maan pintaa kastella ja eläimet kaiken enimmäin kärsivät.

Canterburyn osaston asioita

Kyllä me täällä olemme toiminnassa, vaikka emme huutele paljon. Osaston kokous oli tämän kuun 14 päivä josta käsiteltiin kokoukselle kuuluvat asiat. Ilmoitettiin, että taas on joukosta yksi muuttanut sinne josta ei paluuta ole, Jaakko Brax. Kunnioitettiin hänen muistoaan hetken hiljaisuudella nousten seisomaan. Samalla ilmoitettiin että osasto oli lähettänyt seppeleen haudalle. Keskusteltiin tulevasta tilaisuuksista ja valittiin toimihenkilöt Turpeinen-Syrjälä tanssitalouskuten, joka on Canterburyn haallilla tämän kuun 30 p. Pitäkää mielessänne. Kokouksessa oli täysi määrä jäseniä minkä kokouksen säännöt määrää. Puhetta johti Jussi Miller ja pöytäkirjurina oli Eino Partanen. — Hanna.

Tämä lahoitus on koulullemme mitä tervetullein. Se sallii collegemme jatkaa sille perustettua annettua perintettä. Myös se sallii oppilaitoksen laajentaa toimintaansa odotettua lisääntyvää oppilasmäärää palvellakseen.

Oppilasmäärän lisääntyessä syntyy ongelmia. Tarvitaan enemmän opettajia ja nykyisiä koulurakennuksia on laajennettava. Vaikkakin oppilasmaksujen lisäys korvaa osan lisääntyneistä kustannuksista, Suomi Collegin johto toivoo saavansa yhä enemmän Mr. Asialan tapaisia ystäviä.

Vaikka seuraavan kouluvuoden alkuun on vielä kuukausia, niin hake-musten luku on huomattavasti edellä viime vuonna samaan aikaan oleesta määrästä. Tämä merkitsee että Suomi Collegin oppilasmäärä tulee lisääntymään. Mutta voiko se palvella suurempaa oppilasmäärää yhtä hyvin kuin nykyistä oppilaskuntaa. Vain lisälahjoitukset sallivat jatkaa yhtä tehokkaasti kuin tähänkin asti tätä toimintaa. Ilmoitakoon Mr. Asialan esimerkiksi rakkaudesta ja mielenkiinnosta Suomi Collegia kohtaan myöskin toisia tekemään samanlaisia lahjoituksia Suomi Collegelle, todelliseksi kristillishenkiseksi oppilaitokseksi, joka tietoisena suomalaisesta perinnöstään haluaa palvella niitä jotka sinne pyrkivät.

Suomi Collegin uutisia

Suomi Collegin johto ilmoittaa että Collegessa tullaan taas tänä kesänä antamaan kurssia taiteesta ja musiikista. Haluamme saattaa tämän suomalaisen väestön huomioon, siinä toivossa, että he osallistuisivat tavalla tai toisella näihin kursseihin.

Kesämusiikkikurssi alkaa maanantaina, kesäkuun 24 päivänä ja jatkuu 4 viikkoa. Opetusta antaa tunnettu musiikkipedagogi, prof. Arthur Hill joka on jo useampana vuotena ollut opetta-

Meillä on nyt VÄINÖ TANNERIN kirjaa

The Winter War

Finland Against Russia 1939-1940

Hinta \$5.00

Englanninkielisen teoksen tästä Tannerin kirjasta, jossa lukija viedään vuoteen 1938, jolloin Hitler liitti Itävallan hallituspiiriinsä ja valmistautui kaappaamaan Tšekkoslovakian, kustansi Stanford University Press ja me olemme niitä, jotka saivat vissan määrän tätä kirjaa ensimmäisistä painoksesta.

Tuskin tarvinnut mainita, että Tannerin The Winter War on kirja, jonka pitäisi löytää tiensä jokaisen amerikkansuomaisen kirjastoon, varsinkin täällä syntynneiden, mutta kaikkien, jotka taitavat englantia.

Jotka eivät tapaa asiamiehiamme, voivat tilata tämän kirjan meiltä suoraan.

RAIVAAN KIRJAKAUPPA

Fitchburg, Massachusetts

New York City, N. Y.

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5 Puhelin REgent — 7-4185. Konttorin aukioloajat: Torstaina ja perjantaina klo 12—5

RISTIRETKEILIJÄ BILLY GRAHAM tekee parhaillaan hyökkäystä New Yorkin syntisen pelastamiseksi. Tämä tarmokas protestantinen pappismies esiintyy Madison Square Gardenissa jokaisen iltan seitsemän viikon ajan ja kauemmankin jos pelastustyö näyttää työlliseltä.

Tämä on suurta järjestöä tällä hetkellä, vaikka ulospäin Billy esittää ikäänkuin yksityisyyttä sillä alalla. Rahaa siinä tarvitaan, kun yksitään "haalin" vuokra nousee tällä ajalla noin kolmeensataantuhanteen dollariin. Mitään sisäänpääsymaksua ei kuitenkaan yleisöltä kanneta.

Ristiretken rahastajana on 1.510 kirkkokuntaa ja rikkaita yksilölahjoittajia lisäksi. Katolinen uskonnunta ja kannata koko hommaa; pikemminkin se sitä vastustaa.

Emme ole saaneet vastustusta katoikkien taholta, sanoo Billy diplomaattisesti, kun heidän kirkkolakisensa ei hyväksy mitään protestanttien toimintaa. — Onko teillä sitten ollenkaan vastustajia, kerkisi joku kuulijia tässä välissä kysymään.

Kyllä varmasti on vastustajia, vastasi Billy. Odotan vastustusta ainakin itsensä saatana taholta!

Tuossä vastauksessa yllättäen takavuosina esiintyneen uskonnollisen tempullijan Billy Sundayn tyyliä. Tä-

RAY MATSON

KAIKENLAISTA AJOA
1015 East 167th St.,
Tel. Kilpatrick 2-5884,
Bronx 59, N. Y.

SUOMALAINEN HIEROJA SAIMI ALLEN

Swedish Institute ja sairaala medical hierojakurssin suorittanut.
2698 Bailey Ave., Bronx 63, N. Y.
Tel. Ki. 8-3956.

VICTOR FRÄNDLÉN LAKIASIAINTOIMISTO

134 East 124 Street
New York 35, N. Y.

TRYFOROS BROS. KUKKAKAUPPA

Kukkasia sähköllä kaikkialle
Puhelimit LEhigh 4-4412 - 4413
56 East 125th St., New York 35, N. Y.
Stivllike 482 Willis Ave.

EDW. C. TAYLOR
HALVORSEN
UNDERTAKER
EST. 1849
24 HOUR SERVICE
5310-12 - 87th AVENUE
BROOKLYN, N. Y.
QEDney 5-2276 - 2277
FREE USE OF CHAPEL

MARSHALL BROTHERS

— Teidän ystäväillenne lähistö hautomone —
Kimber Leghorns, Rhode Island, Beds ja Red Rock Crosses.
Soltitkaa:
MARSHALL BROTHERS Puhelin 4-6336.
Ithaca, N. Y.

Larsen's Liquor Store

VIINEJÄ ja VAKIJUOMIA
Tel. B. R. 6-9136 Byram, Conn.
North Water & Mill Sts.

Aseveljet

Finlandia Masonic Club
New Yorkin Laulumiehet

järjestävät kevätkauden ainoan suomalaisen

ULKOILMAJUHLAN

LINDBERGH PUISTOSSA, Huntington, L. I.
sunnuntaina, kesäkuun 2 p:nä klo 1 iltapäivällä

Ohjelmasta mainittakoon:

KENRAALI A. E. MARTOLAN PUHE
NAISVOIMISTELIJAT
MIESKUOROLAULUA
HERMANNIN N. S. NAISKOORI, Y.M., Y.M.
Ja tietysti **TANSSIA**
BILL JOHNSONIN yhtyeen tahdissa.

HYVÄ RAVINTOLA — PORTTIPALKINTO

Bussilippuja varattava etukäteen New Yorkin Uutisten painosta ja Northland Gifts kaupasta, Lexington Ave., 83 ja 84 katujen välissä. — Bussimaksu \$2. — Pääsymaksu \$1.

Pääsylippuja saa samoista paikoista ja jäseniltä.

mä ilveillä nyrkkeili kuvittelemisensa pirujen kanssa kaiken kansan nähden ja esiintyi muutenkin leikkamaisesti uskonnollisissa kokouksissaan.

Billy Graham esiintyy hillitymmin ja arvokkaammin, vaikkakin tavallisen papin tyylistä poikkeavasti. Hänen ristiretkeänsä alkajaisesityksensä nyt toukokuun 15 päivänä täällä oli tosin vain melko yksitoikkoista tavallista saarnaa ja kehoittamista parannuksen tekoon.

Jotkut ihmiset ovat kehoittaneet minua korostamaan, että New York on hyvin paha kaupunki, sanoo Billy, mutta olen havainnut ettei nämä newyorkilaiset ole suurempia syntisiä kuin muutkaan ihmiset. Jos New Yorkissa on enemmän syntiä kuin muissa kaupungeissa, niin se johtuu vain siitä kun täällä on enemmän tätä New Yorkia.

Pappi Graham on vasta 38-vuotias, mutta on jo tehnyt näitä ristiretkiään moniin maihin, mm. Suomeenkin. Tämä seitsenvuotinen krusaadi New Yorkissa on täyttännyt tarkoituksensa, sanoo Billy vaatimattomasti, jos vaikkain vain yksikin sielu tulee täällä pelastetuksi.

Kaupungin rahakukkar on **pulloillaan** sanoo rahavarain päällikkö Mr. Lawrence Gerosa.

Askeettien muodostettu "sadepäivän vararasto" käsitteä nyt jo 64 miljoonaa dollaria, sanoo Mr. Gerosa ja 10 miljoonaa tulee siihen lisää heinäkuun ensimmäisenä päivänä.

Kuuluu oikein hyvältä tuollainen puhe lahjojen vuosien jälkeen.

Toivotaan vain, että tässä nykyisen virkakunnan omassa kehaisussa olisi todellista katetta eikä vain löysää puhetta lähestyviä vaaleja varten. Rahanturpeita kun olisi nytkin yllin kyllin kaupungilla monen epäkohdan kuntoon saattamiseksi. Ne ovat odottaneet vuoroaan monet vuodet.

Oskari Tokoin muotokuva oli New York Timesin uutisvillulla huomattavalla paikalla ja selviipiteesti kuvattuna toukok. 18 päivänä. Kuvan yläpuolella oli tällainen otsikko:

"Entinen pääministeri lähtee suomalaisen juhallisuksiin."
Muotokuvan alla oli näin kuuluva lyhyt selitys:

"Suomen vanhempi valtiomies ja aikaisempi pääministeri Oskari Tokoi lähtee täällä tänään ollakseen kunnianvieraana tulevan viikon aikana Helsingissä pidettävissä juhallisuksissa, jotka vietetään Suomen ensimmäisen kansaneduskunnan 50-vuotisjuhlan merkeissä.

Eilen illalla oli täällä Suomen konsuliviraston järjestämä tilaisuus Mr. Tokoin kunnioittamiseksi hänen 84:tenä syntymäpäivänään.

Entinen pääministeri asuu Fitchburgissa, Mass. Hänen itsensä laatima henkilökuvausensa

"Sisu: Even Through a Stone Wall"

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

NEWPORT, N. H.

TANSSIT

OSASTON TALOSSA

lauantaina t.k. 25 p.

E. Partasen

orkesteri soittaa

Alkaa kello 8 ill.

Oviliiput 75c.

Tervetuloa!

KIITOKSIA!

Sukulaistani, ystäviäni, Union osastoa ja Thomastonin suomalaista kirkkoa haluan kiittää korkeista, käynnistä ja lahjoituksista sairaalassa ollessani.

OTTO KESKINEN,

Waldoboro, Maine.

ilmestyy täällä nyt tulevan kuukauden aikana.

Irja Salmela tulee olemaan juhlapuhujana New Yorkin alueen kesäjuhlassa kesäkuun yhdeksäntenä päivänä Imatran piirustossa Brooklynissa.

Neiti Salmela on täällä Amerikassa opintomatalla kolmen kuukauden stipendillä. Hän on Suomen työväenliikkeessä tunnettu ja kunnioitettu Martta Salmela-Järvisen tytär. Kuuluu siis nuorempaan polveen, näin meikäläisittäin sanoen.

Olemme iloisia, että saamme kuulla tällaista puhujaa. Samalla hän tuo tuoreet terveiset Suomesta.

Palamme tähän ja muihin kesäjuhlaa koskeviin asioihin, kun juhla alkaa lähestyä. — M. S.

Bogota, N. J.

Suomiveraita täällä

Leskirouva Tyyne Lehtinen, jolla on kello- ja kultasepän liike Mammalan kauppalaissa, lähellä Tamperetta, teki lentoteitse matkan Yhdysvaltoihin ja viipyy täällä kuukauden. Hän lähti takaisinmatkalle t.k. 19 päivänä, liikeasiat eivät sallineet viipyä kauemmin.

New Yorkissa vieraili hän tänänsä ja enonsa, Hilma ja Oskar Aaltosen luona ja serkullaan Kalle Salolla. Täällä Teaneckissa toisella enolla Frank ja Ida Carlsonilla ja serkuilla Mrs. Taimi Theobaldin, John ja Martti Salojen perheissä, Connecticutissa tätinsä Mr. ja Mrs. Frank Isaacsonin luona sekä New Yorkin valtiossa muissa sukulaisissaan. Bogotassa kävi tervetuloissa kansakoulukaveriaan Onni Koskista, (ollen kotoinen Rauman seudulta) tavaten myös entisiä omanpaikkaisia.

Virkistävä matkallaan hän sai myös kokea surua, sillä hänen täällä ollessaan, kuoli tänänsä Mrs. Hilma Osterman, New Yorkissa. Hän osallistui hautajaistilaisuuteen, antaen läsnäolollaan tukea serkkujensa Linnean ja Walterin perheille. Hän mieltä Amerikkaan olihin ja itse oli miellyttävä. Hyvää matkaa kotimaahan ja tervetuloa uudelleen Amerikkaan!

Kuolleita

Pastori Klemmerin leski, Paramuksesta, kansallisuudeltaan virolainen, mutta suomalaisille laajalti tunnettu, kuoli hiljattain. Pastori Klemmer oli vihkinnyt monta suomalaista pariskuntaa. Hän kuoli noin vuosi sitten.

Teaneckissa asuvan, monivuotisen Raivaajan tilaajan, Mrs. Mary Rankan sisko, Mrs. Anna Kujala kuoli New Yorkissa noin 5 viikkoa sitten. Mrs. Rank teki matkoja täällä sinne usein sairaasta siskoaan katsoon ja nyt toisten jälkeen jääneiden siskojen kanssa perheineen syvästi kaipaava siskoaan. Otamme osaa omaisten suruun.

Mr. Moish Levy, näissä uutisissa mainittujen Carlsonien vävyn, Charles Theobaldin isä, saatettiin viime lepoon George Washington Memorial Parkiin, josta haussaantuu siirtyä Charlesin kotiin kahvintarjoilu. Mr. Levy sairasti vaikeasti vuosia. Poikansa Charles ja minänsä Taimi uskollisesti kävivät häntä sairaalassa katsomassa ja saattoivat hänet Charlesin äidin vieren suhuhautaan.

Teki tuhoa

Sademyrsky teki tuhoa täällä viime viikolla, Bogotassakin oli jossain paikoin vettä neljän jalan korkeudelta.

Palasi kotia konventionista

Mrs. Violet Bjong palasi kotiaan Bergenfieldiin, Atlantic Cityssa pidettyä konventionista edustuen naisten-yhdistystä.

Veljensä Walter Wainio äskettäin myös kävi konventionissa, edustuen yliopistoaan. Pariaika tyttärensä, pikku Marquerite, vieraillee isoitinsä ja isoisänsä Wainio Wainioiden luona West Englewoodissa.

Ohiolainen insinööri ja laulaja

Viljo Kujala on ostanut kodin West Englewoodissa. Mrs. Kujalan vanhemmat vierailivat heillä Suomimatkaan järjestäen. Tervetuloa kauntiimme, lausumme tälle laulajapojalle perheineen!

Osaston kokous

on Hilma Warjolla, 21 Poplar st., Cresskill, N. J., tiistai-iltana t.k. 28 p.

Viola Turpeinen-Syrjälä tanssit

Emersonissa, N. J. Old Hook Inn perjantai-iltana t.k. 24 päivä. Directions: G. W. Bridge West on Route 4 to Kinderkamack Road, North on Kinderkamack Road 6 miles to Old Hook Road, Westwood, East, 1 mile to Old Hook Inn; Emerson, N. J. — L. M. K.

Philadelphia, Pa.

Noin 5000 Philadelphiain

ympäristön kirvesmiestä voitti ilman lakkoa kolmen vuoden työsopimuksen sekä 15c palkankorotuksen tuntia kohden tämän vuoden ajalla. Tulevana vuotena palkka kohoa 10c ja 1959 korotus tulee olemaan 15c tunnille.

Raivaajan asiamies

Jack Nurmi matkusti Suomeen t.k. 15 päivänä. Mrs. Nurmi oli puolisoaan saattamassa New Yorkiin.

Etelä-newjerseyläinen

Wainö Saari kuoli yöllä nukkuessaan noin pari viikkoa sitten 66 v. ikäisenä.

Lähinnä Saarta jäi kaipaamaan puolisonsa Ida o.s. Suokas eikä serkku Aimo Lehto perheineen täällä Philadelphiassa.

Mrs. Mary Niemi edesmenneen Herman Niemen leski sai halvauskohtauksen työpaikassaan, josta hänet vietiin Pennsylvanian sairaalaan. Kuulojen mukaan hän on jo päässyt pois sairaalasta.

Mr. ja Mrs. John Enbergillä

vierailli jonkun päivän heidän nuoruuden ystävänsä Mrs. Ida Lundquist Brooklynistä, N. Y.

Etevä oppilas

on Bill ja Elsi Wilenin poika William. Hän pääsi Norwoodin koulun kahdeksannelta luokalta parhaana oppilaana, saaden palkkioksi kultaisen muistoneulan. Isoitit Ida Wilen iloitsee pojan poikansa hyvästä menestymisestä opintiteillä.

Varokaa pojat

juovuksissa auton ajaa. Viime vuoden ajalla otettiin ajolupia pois Philadelphiassa 734 henkilöä juovuksissa auton ajasta, mukana ollen naisiakin. — Helmi Wyman.

Canterbury, Conn.

Sairautta

Mrs. Aino Inkeri täällä oli leikkauksella Putnamin sairaalassa. Aino voi jo hyvin ja on jo kotonaan. Kuitenkin ottaa aikaa ennen kuin voi tarttua töihin.

Mr. Kalle Suominen Brooklynistä on myös Putnamin sairaalassa. Hän joutui auton ruhjottavaksi Rd. no. 6. Hänellä loukkaantui olkaluu ja sai muitakin kummuja.

Mr. August Ruohonen Brooklynistä on yllämainitussa sairaalassa. Hänessä myös on tehty sisällinen leikkaus. Toivotaan kaikille hyvin parantumista.

Piderään mielessä

C. Clubin vuosijuhla, joka vietetään kesäkuun 8 päivänä. — Jenny.

Surren ilmoitamme, että rakas isämme
ANTON MAURITUS NURMI
vaipui ikuisen uneen Stamfordissa, Conn., toukokuun 3 päivänä 1957. Hän oli syntynyt Vehmaalla, Suomessa, maaliskuun 21 p:nä 1880.
Suremaan häntä jäi tytär Jane Whitaker ja pojat Reino ja Arvid, heidän puolisonsa sekä kolme lastenlasta, myös muita sukulaisia tässä maassa ja Suomessa.
Lepää rauhassa äitimme vieressä.
Loppui tuskat, tuli rauha, uni kaunis ja ikuinen.
Muistot kaikiit siitä säilyi kun olimme kaikki yhdessä.
Lapset: JANE, ARVID ja REINO.
SYDÄMELLISET KIITOKSET
Teille kaikille sukulaisille ja tuttaville, jotka otitte osaa suruumme. Erikoiset kiitokset Mr. ja Mrs. Wainö Vellalle hautauspäivän kahviaisten järjestämisestä.
Samat.

Sydämellisen kiitoksemme

haluamme lausua niille Californian ystävillemme, jotka niin suuremmoisesti osoittivat vieraanvaraisuuttaan siellä käydessämme.

Ensimmäisessä meidän 30-vuotishääpäiväjuhlaansa. Samoin kiitämme kaikkia entisiä Port Chesterin asukkaita, jotka niin avosydämin järjestivät meille monta juhlatilaisuutta kodissaan, nimittäin Mr. ja Mrs. William Kankaala, Mr. ja Mrs. Otto Manninen, ja Mr. ja Mrs. George Starr. Viimeksi vaan ei yhtään vähemmän kiitämme Mr. ja Mrs. George Arosta San Franciscosta puoleenpäivään kestäneestä vierailusta kodissamme sekä aamiaisesta. Mrs. Aronen on nuoruuteni ystävä. Hänet viimeksi näin 32 vuotta sitten Quincyssa, Mass. Emme voi teitä kaikkia kylliksi näin kiittää.

Toivomme vaan teille siunausta ja menestystä edelleenkin, myös vastavieraillua toivomme sieltä tänne.

FRANK ja ALLI MANTTARI LEONARD.

125 No. Water Street, Byram, Conn.

HALUTAAN TYÖHÖN KANAFARMILLE

MIEHIÄ ja NAISIA

Työ vakituinen, palkka kohtuullinen.

LOCUST GROVE HATCHERY

Plainfield, Conn.

Laakso, omistaja.

Puhelin Moosup Logan 4-2782.

Bloomfield, Conn.

John Emil Koski sairaalassa

Paikkakunnan Raivaajan asiamies John Koski, on ollut sairaana kotonaan jo kolmen viikkoa, lääkärin valvonnan alaisena, sekä vaimonsa tarmokkaassa hoidossa. Nyt on sairaus kuitenkin sitä laatu, että hänen oli turvaututtava sairaalan apuun. Hän meni tiistaina St. Francis sairaalaan, Hartford, Conn. Toivomme hänelle pikaista paranemista ja että sairaus ei ole vakavampaa laatu.

Mrs. Urho Kurki (Elizabeth)

on myös samassa sairaalassa ollut jo kolme viikkoa, viime kesänä sarkykeen lonkkaluun-murtuman takia. Tämä sarkymä, joka ei ollut kipsissä, ei ollut liittyäkseen, oli siten kai nyrjähäntä paikaltaan ja täytyi uudella.

HALUAN TIETÄÄ

tärkeän asian vuoksi missä nykyisin asuu sisareni Mrs. Sanna Nyrkinen (o.s. Alhanen), joka lähti Monessenista, Pa. tyttärensä Minnan kanssa v. 1918. Jos joku heistä tietää tiedoittakaa osoitteella:

Mrs. Robert Lehto (Aini),

R. 1, Spencer, N. Y.

MYYYDÄN

KOTI LOMALASSA

\$12,500.

THE REALTY MARKET

Fishkill — Tel. Beacon 9-4234.

BOGARDUS' SELF SERVICE

GENERAL STORE

RUOKA- ja TALOUSTAVARA

AIKAKAUSLEHTIÄ

FISHKILL, N. Y.

BOND HARDWARE

COOK & DUNN PAINTS

Hardware - Houseware

Scots Lawn Products

ELM STREET BE 9-4694 FISHKILL, N. Y.

VAN VOORHIS BROS., INC.

LUMBER - BUILDING MATERIALS - MILLWORK

"CUSTOMERS BUILT OUR BUSINESS"

Phone 94217

ELM STREET FISHKILL, N. Y.

The Robert H.

Auchmoody Funeral Homes

Main Street Fishkill, N. Y. Tel. Beacon 9-4166

KETCHAM'S GARAGE

FISHKILL, N. Y.

DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.

Tel. Beacon 9-4222 — 9-4223

LAATU VALLITSEE TÄLLÄ

FISHKILL LIQUOR STORE

ARTHUR F. MUCCI

Main St., Fishkill, N. Y.

Tel. Beacon 9-4814

FISHKILL HARDWARE

L. Auchmoody, omistaja

Rautatavara, työkaluja ja taloustarvikkeita. Pittsburg-maalaja.

Uuneja.

Main Street, Fishkill, N. Y.

Tel. 9-4814

BRINCKERHOFF

— GARAGE

Tel.: Beacon 9-7391

FISHKILL, N. Y.

NATHAN J. HOOSE

G. L. F.

Rehuviljaa — Siemeniä — Apulentoja — Farmitarvikkeita

Puh.: Beacon 9-4848

Box 484, Fishkill, N. Y.

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA

YHDEN PYSÄHDYKSEN PANKKI

ON

"Shopping Center of Banking"

Palvelukseen

791-797 MAIN ST. Puh. FI 2-0222 FITCHBURG, MASS.